



### 100 Mio. Euro Umsatz bei Analytik in Jena

Jena - Analytik Jena auf Rekordkurs! Der Messtechnikhersteller peilt in diesem Geschäftsjahr zum ersten Mal die 100-Millionen-Euro-Umsatzmarke an. Das wäre der höchste Wert seit Gründung der Firma vor mehr als 20 Jahren. „Auch beim Ertrag wird mit einer stabilen Entwicklung gerechnet“, erklärte ein Unternehmenssprecher. Es würden 20 Cent je Aktie als Dividende ausgeschüttet. In Deutschland verlaufe die Geschäftsentwicklung stabil, rückläufig sei sie wegen der Euro-Krise dagegen in Europa.

### 300 Post-Beschäftigte streikten

Erfurt - 300 Beschäftigte in Greußen, Mühlhausen und Ilmenau beteiligten sich gestern am bundesweiten Post-Warnstreik. Verdi fordert für die Angestellten sechs Prozent mehr Lohn. Vor Beginn der nächsten Verhandlungsrunde morgen will die Gewerkschaft weiter Druck auf die Arbeitgeber ausüben.

### Politik & Wirtschaft

#### Beliebtes Eichsfeld

Eichsfeld - Der Kreis zählte 2012 zum ersten Mal mehr als eine halbe Million Übernachtungen (plus 13,3 Prozent zum Vorjahr). Das Eichsfeld überholte damit erstmals die Thüringer Rhön, geht aus Zahlen der Statistischen Landesämter von Thüringen und Niedersachsen hervor.

#### Wenig Kinderarmut

Halle/Erfurt - Thüringen hat den niedrigsten Anteil an armutsgefährdeten Kindern im Osten, so die Arbeitsagentur. Im Juni 2012 lebten 18,5 Prozent der unter 15-Jährigen in Hartz-IV-Familien, bundesweit lag die Quote bei 15 Prozent.

#### Spender fehlen

Erfurt - In Thüringen warten derzeit 390 schwerkranke Menschen auf eine Organspende, teilte die Techniker Krankenkasse mit. Darunter seien auch fünf Kinder und Jugendliche. Die meisten warten auf eine Niere.

#### Teures Bauen

Erfurt - Die Preise für Bauleistungen sind innerhalb eines Jahres um 2,7 Prozent gestiegen. Vor allem Dachdecker (4,9 Prozent), Zimmerer (4,7 Prozent) und Heizungsarbeiten (4,3 Prozent) verteuerten sich (Statistisches Landesamt).

### Nationaltheater zeigt wieder den „Faust“

Weimar - Mit einer Neuaufführung von Goethes „Faust“ startet Hasuko Weber (49) am Deutschen Nationaltheater als Intendant - und Regisseur. Weber: „Es soll eine spielerische Variante mit acht Schauspielern werden“. Premiere wird am 6. September gefeiert. Der neue Generalintendant (derzeit noch am Staatsschauspiel in Stuttgart) beginnt mit einem neuen Logo, neuem Team und viel Elan. Allein im September sind mit „Faust“ und Wagners „Lohengrin“ zwei Premieren und noch eine Uraufführung geplant. Vorverkauf: ab 1. Juni.



▲ 2001 wurde „Faust“ zuletzt im DNT aufgeführt

◀ Generalintendant Hasuko Weber zeigt das neue Theater-Logo



Thüringens neue Spargelkönigin Kathrin hat noch hessischen Spargel im Korb

# Hessen-Spargel zum Thüringer Saisonstart

### Aufbauhilfe Ost! Weil unsere Stangen noch zu kurz sind, musste der Westen einspringen

Von MARTINA KURTZ  
Unstrut-Hainich-Kreis - Das Schülorchester spielt Blasmusik. Der

Landwirtschaftsminister lässt ein bisschen auf sich warten und die neue Spargelkönigin fährt mit der Kutsche vor.



Königin Kathrin und Landwirtschaftsminister Jürgen Reinholz (58, CDU) freuen sich über den Spargelfund

Alles wie immer? Nicht ganz... In Thüringen hat gestern in Kutzleben offiziell die Spargelzeit begonnen. Und zwar mit Spargel aus dem Westen. Der thüringische schlummerte nämlich noch in der dunklen Erde. Der Chef des Kutzlebener Spargelheils Jan-Nico Imholze (34), Das ist das erste Mal überhaupt, dass wir zur Saisonöffnung keinen eigenen Spargel haben.“



Trotz Wachstumshilfe mit angeheizter Erde: nur eine einsame Stange auf dem Beet

Der Termin für die Saisonöffnung war lange geplant: „Normal hätten wir im März auf dem Feld sein können. Doch da war die Erde noch gefroren.“ Spargel beginnt erst bei Bodentemperaturen ab zwölf Grad zu wachsen. „Statt Spargel stechen muss er dieses Jahr gesucht werden“, witzeln die Gäste am Spargelfeld. Nur eine einzige Stange spricht mickrig aus dem Wall. Imholze nimmt's locker: „Wir haben eigens dafür sogar dem Spargel auf einem kleinen Stück die Füße geheizt.“

Spargelkönigin Kathrin Pilz (25) und Landwirtschaftsminister Jürgen Reinholz (CDU) können symbolisch gerade zwei Stangen stechen... Imholze hofft, dass die Ernte in der kommenden Woche endlich richtig in Fahrt kommt. Und das wäre auch gut für den Thüringer Verbraucher. Da dann auch in anderen Bundesländern gestochen wird, ist das angebotene Edel-Gemüse günstiger als sonst üblich. Spargel-Chef Imholze verspricht am Anfang der Saison Kilo-Preise um die acht Euro. Bis zum Saisonende am Johannistag (24. Juni) wollen Imholze und seine Thüringer Kollegen den Spätstart aufgeholt haben. „Spargel wächst bei guten Bedingungen täglich mindestens bis zu vier Zentimeter.“

### Marcher gibt Tipps

Erfurt - Damit der Spargel perfekt gelingt, gibt Promikoch Hans Marcher (42) Tipps für die richtige Zubereitung: „Spargel legt man geschält in das kochende Wasser. Die Flamme kleiner stellen und bei geschlossenem Deckel 10 - 15 Minuten ziehen lassen. In das Wasser gehören ein Spritzer Essig, eine Prise Zucker und Salz und ein altes Brötchen, das nimmt die Bitterstoffe.“



Promikoch Hans Marcher schält Spargel - für ihn gibt's das Gemüse mit Kalbschnitzel

## BILD KOMMT GRATIS!

### 2 Wochen testen + Geschenk!

**IHRE VORTEILE**

- BILD kommt direkt zu Ihnen nach Hause
- Pünktliche Lieferung bis spätestens 6:30 Uhr
- BILD-Becher zur Wahl gratis
- 2 Wochen gratis lesen

Jetzt bestellen: 01805-0122 87

0,14 €/Min. aus dem deutschen Festnetz; max. 0,42 €/Min. aus dem Mobilfunknetz

10122130

\*Nach den 2 kostenlosen Wochen geht's automatisch zum Monatspreis inkl. Zustellung von z.Zt. 17,90 € (Uahrespreis 214,80 €) weiter. Das Abonnement kann zum Monatsende gekündigt werden. Die Kündigung muss der Axel Springer AG 7 Tage vor Abende schriftlich vorliegen. Bestellbedingungen: Das Angebot gilt nur, solange der Vorrat reicht, nur in den u. g. Liefergebieten und wenn Sie BILD während der letzten 6 Monate nicht bezogen haben. Verlagsgarantie: Dieses Bestellsystem kann innerhalb von 15 Tagen widerrufen werden. BILD erscheint im Verlag Axel Springer AG, Axel-Springer-Platz 1, 20350 Hamburg, vertreten durch den Vorstand, Amtsgericht Charlottenburg, HRB 4998 Liefergebiete: Apolda, Gera, Sömmerda, Arnstadt, Bad Langensalza, Ehrfurt, Jena, Weimar und Gotha

Weitere tolle Angebote finden Sie unter: [www.abo.bild.de](http://www.abo.bild.de)

### Thüringen kauft keine Steuer-CDs

Erfurt - Thüringen will sich am Ankauf von Steuer-CDs nicht mehr beteiligen. Man habe zuletzt 2011 eine Datensammlung mutmaßlicher Steuerbetrüger mitfinanziert, so das Finanzministerium. SPD-Landeschef Christoph Matschie kritisierte dies als „falsches Signal“.

### Knackis hungern für Fitness-Raum

Erfurt - Der Protest dauerte nur 24 Stunden. Kurz vor dem Mittag: essen (Erbseisuppe) traten Häftlinge am Montag im Knast Suhl-Goldlauter in den Hungerstreik. Der Grund: Ihr Fitnessraum (20 qm) ist derzeit wegen Sanierungsarbeiten geschlossen. Ein Sprecher des Justizministeriums: „Die Häftlinge sahen darin eine Diskriminierung.“ Gestern Mittag war die Aktion vorbei. Am Montag wird auch der Fitnessraum wieder geöffnet.



Im Knast Suhl-Goldlauter traten 20 Häftlinge in den Hungerstreik